



MÉMO AUX PARENTS

Le 28 mars 2015

Dates importantes

30 mars	Sortie à North Vancouver Winter Club pour les 5/6 ^e année de Mmes Payette et Sabetghadam
31 mars	Ateliers «Parler pour que les enfants écoutent» de 18h15 à 20h15 (atelier complet)
1 ^{er} avril	Sortie à Science World pour les élèves de la division 8
3 au 6 avril	Congé de Pâques
7 au 10 avril	Camps de Leadership à Strathcona pour les élèves du secondaire
7 avril	Réunion de l'APÉ à 19h00
8 avril	Sortie à North Vancouver Winter Club pour les 5/6 ^e année de Mmes Payette et Sabetghadam
10 avril	SOIRÉE CABANE À SUCRE À 18H00
13 avril	Vaccinations pour les 6 ^e et 9 ^e année
15 et 16 avril	Visite de Lice 911
20 avril	Conférence à Surrey sur l'économie (pour les élèves de 7 ^e à 9 ^e année)
20 au 24 avril	Semaine de la francophonie à l'école
22 au 24 avril	Camp Stage de leadership pour les 8 ^e année
27 avril	Journée professionnelle
9 mai	FESTIVAL DU PRINTEMPS
27 mai	Spectacle sur la Montagne au Centennial Theatre à North Vancouver
31 mai	Child Run (à Children's Hospital)

Académie de soccer

Bravo à Jacob Treskin, Ario Lotfali-Pourturk, Devon Crow, Julian Morency et Brett Turton qui ont mis sur pied une clinique de soccer pour les élèves de maternelle à 3^e année, les mercredis et jeudis midis. Une belle initiative de la part de ces élèves.

Merci les gars !



Spectacle sur la Montagne le 27 mai à 19h00

Venez admirer et applaudir les élèves au spectacle de fin d'année. Ils ont travaillé très fort pour vous offrir un spectacle de qualité. N'hésitez pas à en parler autour de vous, famille, voisins, amis, etc... Faites-vite, car les places sont limitées !

Les billets au coût de 16\$ seront en vente dès lundi sur le site web de Centennial Theatre à

<http://www.centennialtheatre.com>

Pour toute information supplémentaire Mme Louise Leblond à louise_leblond@csf.bc.ca

PS : (Les élèves des divisions 9 à 14 n'ont pas à acheter de billets).

Child Run pour toutes les familles !

Chaque année, Mme Sophie Gingras organise la course Child Run pour les élèves à partir de la 4^e année. (Si vous voulez aider pendant ces sessions d'entraînement, nous pourrions accepter les élèves de la 3^e année). Veuillez bien vouloir communiquer directement avec Mme Gingras à sophie_gingras@csf.bc.ca si c'est le cas. Mme Gingras organisera six sessions d'entraînement les midis de 12h00 à 12h30 à partir du 23 avril pour les élèves de la 4^e à la 7^e année. Nous vous ferons parvenir le formulaire d'inscription prochainement.

Pour votre information, le Child Run est ouvert à toutes les familles et la course aura lieu le dimanche 31 mai. Vous devrez amener votre enfant et rester sur place jusqu'à la fin de la course. Si vous désirez participer à la course n'hésitez pas à vous inscrire en ligne. Vous devrez cependant vous entraîner en famille.



5^e Édition

Cabane à sucre 2015

École André-Piolat

Le vendredi 10 avril 2015 à 18h00

Pour plus d'information contacter Monsieur Litalien à rene_litalien@csf.bc.ca

Un événement à ne pas manquer !!!

Les détails à venir très bientôt

Cabane à sucre (10 avril)

La classe de 3^e année de M. Litalien organisera de nouveau la cabane à sucre cette année, le 10 avril à 18h00. Il s'agit là d'une activité communautaire sans but lucratif qui vise à célébrer cette belle tradition du Québec. Si vous êtes intéressés à offrir un peu de votre temps ou de votre aide, soit pour la soirée même, soit pour la décoration ou autres préparatifs, merci d'en aviser M. Litalien à l'adresse suivante : rene_litalien@csf.bc.ca

« Parler Pour Que Les Enfants Écoutent, Écouter Pour Que Les Enfants Parlent »

La Fédération des parents offre l'atelier « Parler pour que les enfants écoutent, écouter pour que les enfants parlent » à l'intention des parents ou quiconque travaille auprès d'enfants de 2 à 12 ans. Il s'agit d'une série de six rencontres hebdomadaires qui se tiendront à la bibliothèque de l'école André-Piolat de North Vancouver, les mardis soir du 31 mars au 5 mai de 18 h 15 à 20 h 15. Veuillez noter que cette atelier est complet.

Semaine de la francophonie du 20 au 24 avril

Comme vous le savez probablement, le rendez-vous de la francophonie officielle a déjà eu lieu du 6 au 22 mars. Puisque nous étions en congé, nous n'avons pas eu la chance de célébrer cette fête importante (qui se nomme souvent "la semaine de la francophonie"). Des activités seront organisées pour les élèves de la maternelle à la 6^e année et auront lieu soit en classe, soit pendant les récréations ou pendant l'heure du midi.

Vêtements perdus

Nous tenons à vous rappeler de bien identifier les vêtements et boîte à lunch de votre enfant afin que nous puissions les remettre en cas de perte. Les objets perdus peuvent être récupérés dans le foyer de l'école. Les objets perdus non-réclamés seront remis aux œuvres de charité à la fin de chaque mois !

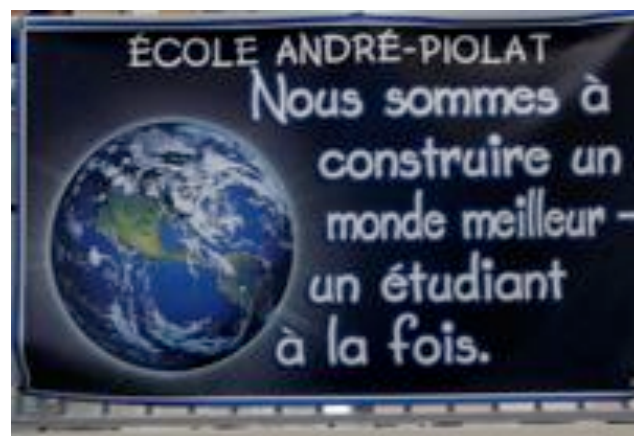
Tirage Bravo !

Bravo aux élèves suivants Liam Lapointe, Emily Paye, Adrian Montanaro, Danika Lefebvre, Tiana Edalati, Maven Lucas, Aissa Diallo, Nataniel Fava, Hana Salimi, Declan Wilcox, Ulyana Rozumna, Benjamin Tixier et Natalie Espanol qui ont remporté le tirage Bravo cette semaine.

Les photos des activités d'école sont mises sur le lien suivant

<https://plus.google.com/u/0/photos/105329734404389763754/albums>

Vous pouvez les consulter en tout temps, le lien reste le même toute l'année, on y ajoute des photos et des albums au fur-et-à-mesure des évènements.



MESSAGE COMMUNAUTAIRE DE L'INFIRMIÈRE



Immunization Update

Immunization is an important part of our public health system and significantly reduces communicable diseases within our community. In places where immunization rates have dropped off, outbreaks of diseases have increased. Vaccines are a safe and effective way to keep our communities and schools healthy. Now more than ever it is important to make sure your child's immunizations are up to date.

Measles Outbreak

Measles is a highly contagious viral disease that is vaccine preventable. California is experiencing a large outbreak of measles and it has now spread to several other states. Ontario and Manitoba have also had some recent cases. No cases of measles have been reported this year in BC.

- Infants from 6 months to < 12 months of age who are traveling to measles outbreak areas should be immunized with a single dose of MMR (Measles, Mumps, Rubella) prior to travel. They will still need two doses of MMR after their 1st birthday.
- Children between the ages of 12 months and 4 years who have already had one dose and who will be traveling to affected areas can be offered their kindergarten booster early.
- People born in 1970 or later need two doses of MMR.
- People born between 1957-1969 need one dose of MMR vaccine if they do not recall a history of measles.
- People born prior to 1957 are considered immune and do not require measles vaccine.



Vancouver Coastal Health-North Shore is now offering weekly drop-in immunization clinics for school-aged students. Please see the attached poster for dates and times.

Your Child's Immunization Record

It is important to keep your child's records up-to-date. Always obtain and keep a record of any vaccinations given. This is especially important if there is a disease outbreak, you are travelling to other provinces or countries or your child is applying to colleges or universities.

REMINDER

Kindergarten students require immunization boosters during the kindergarten year.

Grade 6 and 9 school-based immunization clinics have now been held. If your child missed the clinic please call for an appointment or see the attached drop-in schedule.

If you are unsure if your child's immunizations are up-to-date for their age, or have any questions please call 604-983-6700.

For more immunization information:

<http://immunizebc.ca>

www.healthlinkbc.ca

DROP-IN IMMUNIZATION CLINICS FOR SCHOOL AGED CHILDREN (4-19 years)



DATE: **Thursdays**, March 19th to September 3rd, 2015
TIMES: 2:00-4:00 pm
LOCATION: West Community Health Centre (Garden Room)
#160-2121 Marine Drive, West Vancouver

DATE: Every **Wednesday** until September 2nd, 2015
TIMES: 2:00-4:00 pm
LOCATION: Central Community Health Centre
132 W Esplanade, 6th floor, North Vancouver



Please bring a copy of your child's immunization records.
To book an appointment at one of our other clinics,
or to speak to a Public Health Nurse, please call 604-983-6700.

For more information about immunization visit www.immunizebc.ca

Parachute's Safe Kids Week 2015 Now in its 19th year, **Parachute's Safe Kids Week** is an annual campaign designed to raise awareness about the frequency and severity of preventable childhood injuries, which are the leading cause of death and disability amongst Canadian children. This year, the Safe Kids Week theme is promotion and awareness of cycling and road safety in communities across the country. We are excited about this year's approach, and our alignment with the United Nations Global Road Safety Week theme of children as vulnerable road users.

We hope you will join this cross-Canada effort. Together, we can promote this extremely important message and [stop the clock](#) on predictable and preventable injuries. Informed by research and evidence-based knowledge, our efforts will focus on three key areas:

- Helmets
- Safe Road Users - as drivers, cyclists and pedestrians
- Parents as role models and influencers

Parachute will support you with a **Community Toolkit** containing resources and tools to roll out a successful Safe Kids Week in your community. You can use the Community Toolkit to help organize activities and events around cycling and road safety. The toolkit will include:

- A backgrounder and evidence-based key messages
- An event and social media guide
- Resources including promotional postcards, helmet-fitting bookmarks, reflective tags, and [Preventable](#) resources such as stickers with messaging "You're probably not expecting to need a helmet today" and posters "Before you think you won't need a helmet today, have a word with yourself."

These toolkits will be available to order for a nominal fee on **April 6**, and will be mailed out starting the week of **April 13, 2015**.

Parachute will be developing a national media release and social media campaign using the hashtag **#SafeKidsWeek**, as well as **#SaveKidsLives**, in support of the UN Global Road Safety Week.

We encourage you to get involved! Stay tuned for more information, available at parachutecanada.org/safekidsweek. If you have any questions, please contact Julie Taylor, Program Coordinator jtaylor@parachutecanada.org or 647-776-5120. And remember to follow [#SafeKidsWeek](#) on [Twitter](#) and [Facebook](#).

Donna Coates,
Public Health Nurse
604-418 7153